

Τὸ Βῆμα

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΤΡΙΔΟΣ,

ΠΑΝΤΩΝ ΠΑΤΡΙΣ ΤΙΜΙΩΤΑΤΟΝ

Ἰδιοκίτης

P. ΓΑΒΑΛΑΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΑΠΑΞ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

Η ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΑΠΟΝΟΙΑ

Τῆς Τουρκίας ἡ παράβολος δράσις ἐφελκύνει κατ' αὐτὰς ἀμέριστον τὴν προσοχὴν ἡμῶν τῶν ἐν τῇ Ἑλληνικῇ χερσονήσῳ ζώντων, διότι ἀπὸ τῆς μιᾶς εἰς τὴν ἄλλην στιγμὴν δὲν γνωρίζομεν ποῦ θὰ ὠδήσῃ ἡμᾶς ἡ βία τῶν γεγονότων.

Ἐγράφομεν καὶ πρὸ ἡμερῶν, ὅτι εἰς οἷαν δῆποτε τυχοδιωκτικὴν ἐνέργειαν καὶ ἂν ὠθεῖτο ὑπὸ τῶν Γερμανῶν τὸ παρὰ τὸν Βόσπορον νευρόσπαστόν των ἡ εἰρήνη τῆς Βαλκανικῆς δὲν θὰ ἐταράσσετο, διότι οὐδεὶς τῶν ἐν αὐτῇ οἰκούντων λαῶν ἔχει τὴν διάθεσιν νὰ περιπλακῇ εἰς τυχοδιωκτικὰς ἐπιχειρήσεις. Ἀλλὰ δύναται νὰ εἶναι τις βέβαιος διὰν πέριξ ἡμῶν τόσοι σοβοῦσι κίνδυνοι καὶ τόσοι ὑπεκκαίονται φιλοδοξίαι, τόσοι δ' ὑποβόσκουσι πόθοι καὶ ἐλπίδες ἀνικανοποίητοι;

Εἴμεθα σήμερον ἡρεμοὶ καὶ οὐδὲν σημεῖον φαίνεται προάγγελον καταγίδος, ἀλλὰ μᾶς περιβάλλει ἀτμόσφαιρα ὑπερκορῆς ἠλεκτρισμοῦ, οὐδόλωσ δὲ παράδοξον ἂν, ἐν μέσῳ μιᾶς φαινομενικῆς γαλήνης, ἐνσκήψῃ αἴφνης σμερδαλέος ὁ κεραυνός.

Πολλὰ κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτὰς πιστεύονται, πλεῖστα διαδίδονται καὶ πλεῖστα ὅσαι ἐλπίδες ἀνεπτέρωθσαν, καίτοι μέχρι τῆς στιγμῆς τοῦλάχιστον οὐδὲν φαίνεται νὰ δικαιολογῇ τοὺς ὑπερμέτροις σωβινισμούς.

Βεβαίως ἢ, κατὰ τὴν ἰδικὴν μας ἀποψιν, ἀπονενομημένη ἐνέργεια τοῦ φυνισκοῦ ἡμῶν ἐχθροῦ, τῶν Τούρκων κατέστησεν ἀπὸ διεθνούς ἀπόψεως τὴν θέσιν μας πολλῶ βελτίονα. Μὴ λησμονῶμεν ὅμως τὴν ἀνεξάντλητον Εὐρωπαϊκὴν ἐπιεικίαν πρὸς τὴν Τουρκίαν καὶ ἃς σκεπτόμεθα, ὅτι, καὶ μετὰ τὸ Ἰταμὸν ράπισμα, ὅπερ διὰ τῆς ἐν τῷ Εὐξείνῳ ἐνεργείας κατήνεγκε κατὰ τῶν συμμάχων, οὗτοι πάνυ εὐαγγελικῶς τῇ παρεῖχον τὰ μέσα νὰ ἐξεύρη διέξοδον ἀπὸ τὴν δυσχέριαν εἰς ἣν ἐνεπλάκη δι' ἐνὸς γιαννις-ὄλντοῦ, καὶ ὅτι, καὶ μετὰ τὴν ἐμμονὴν τῆς εἰς τὸ πραξικόπημά τῆς, ὅταν θὰ ἔλθῃ ἡ ὥρα τῆς ἐκκαθαρίσεως, θὰ εὐρεθῇ ἀρκετὸν ὑπόλειμμα ἐκ τῆς ἀνεξάντλητου διὰ τὴν Τουρκίαν ἐπιεικείας εἰς τὰς καρδίας τῶν ἰσχυρῶν καὶ τὸ ὑπόλειμμα αὐτὸ θ' ἀρκέσῃ νὰ δικαιωθῇ καὶ πάλιν ἡ Τουρκία ἐπὶ βλάβῃ τῶν ἀδυνάτων.

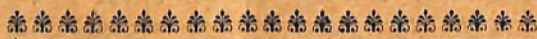
Ἐχομεν ἐπιβεβλημένον καὶ ἀπόλυτον καθήκον νὰ σκεφθῶμεν, ὅτι τὰ μεγάλα πολιτικὰ προβλήματα δὲν λύ-

ονται μὲ τοὺς ἐν τριόδοις σωβινισμούς, ἀλλὰ παρ' ἐκείνων οἵτινες δύνανται νὰ ἔχωσιν εἰς τοιαύτας δυσχερεῖς περιστάσεις ἔγκυρον γνώμην καὶ περὶ τούτους ὀφείλομεν πάντοτε μὲν ἀλλ' ἰδίᾳ νῦν νὰ τασσώμεθα καὶ κατὰ τὰ ἐπιτάγματα αὐτῶν νὰ κινώμεθα, ἀντὶ νὰ ἀξιῶμεν νὰ ἐπιβάλωμεν αὐτοῖς τὰς ἀπὸ τῶν τριόδων γνώμας.

Ἡμεῖς δὲν ἀνήκομεν εἰς τὴν τάξιν ἐκείνων οἵτινες ἀποδέχονται ἀσυστητητὴν ἐν πάσῃ στιγμῇ τῶν κυβερνῶντων τὰς γνώμας, εἴμεθα ἀμείλικτοι συζητηταί, διότι εἰς τὰς συνταγματικὰς πολιτείας ἡ ἐλευθερία τοῦ λόγου ἡ ἐλευθερία τῆς συνειδήσεως ἀποτελεῖ τὸν ἀκρογωνιαίον λίθον τοῦ πολιτεύματος, ἅμα ὅμως εὐρεθῶμεν πρὸ δυσχερειῶν ὁμοίων πρὸς ἐκείνας ἃς διανύομεν, ἀναμιμνησκόμενοι τῶν χρυσῶν ὁμηρικῶν ἐπῶν «δαιμόνιε ἀτρέμας ἔσω καὶ ἄλλων μύθων ἄκουε οἷ σέο φέρτεροι εἰσί» κλείομεν τὸ στόμα, παύομεν τὴν συζήτησιν καὶ πειθαρχοῦντες ἀναμένομεν τὸ ἐπίταγμα ἐκείνων οὓς τὸ ἔθνος ἔταξεν ὡς ἡγέτας του.

Ἐλπίζομεν ὅτι τὰ γραφόμενά μας θὰ ἐκτιμῆσῃσι πάντες καὶ ὅτι θὰ λήψωσιν οἱ παρένδυρσοι σωβινισμοὶ, ἅπαντες δ' ἐν ἀποφασιστικῇ ἡρεμίᾳ θὰ παρακολογηθῶσιν τὴν ἐξέλιξιν τῶν γεγονότων, ἔτοιμοι νὰ ἐπιτελέσωσιν τὸ καθήκον εἰ τυχὸν ἡ πατρις θὰ εἶχεν ἀνάγκην νὰ καλέσῃ τοὺς υἱούς τῆς πρὸς ἐπιτέλειαν τοῦ πρὸς αὐτὴν καθήκοντος.

Διανύομεν ἡμέρας δυσχερεῖς, παρ' ὄλην τὴν βελτίωσιν τῶν Ἑλληνικῶν πραγμάτων ἀπὸ διεθνούς ἀπόψεως, καὶ οἱ πάντες ὀφείλομεν ν' ἀντιμετωπίζωμεν τὰς περιστάσεις μετὰ περισκεψεως καὶ λογισμοῦ, οὐχὶ δὲ μὲ τὰ πτερὰ τῆς πλάνου φαντασίας.



Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΤΩΝ ΕΙΡΗΝΟΠΟΙΩΝ

Ἡ θαλασσία λοιπὸν δράσις εἶναι περιορισμένη, εἶναι δὲ προσέτι καὶ μακρὰ καὶ ἐπίπονος, ὁ δ' ἐπιμένων δι' αὐτὴν θάπανα πολλαπλάσια τῶν χρειδῶν. Συνεπῶς ἡ διὰ τοῦ ναυτικοῦ καταστροφὴ τῆς Γερμανικῆς δυνάμεως ἔσται μακροχρόνιος, συνάμα δὲ καὶ πολυδάπανος. Ὁ διὰ πείνης κίνδυνος τῶν γερμανικῶν στρατευμάτων εἶναι ζήτημα καλῶς ἔχον ἐν ἐπιστημονικῇ συζητήσῃ, πρακτικῶς ὅμως εἶναι ἀβέβαιον καὶ ὄχι τόσο ἐπικίνδυνον ἢ μέσον καταστροφῆς, μάλιστα τῆς ἐκτάσεως τῶν δύο Μοναρχιῶν θεωρουμένης ἀρμοδιωτάτης πρὸς παράτασιν πολέμου τοιούτου. Χρηματικῆ δὲ ἐξάντλησις, ἦτοι οικονομικὴ δυσπραγία καὶ καταστροφὴ εἶναι λόγοι παχείς, ἀλλ' οὐχὶ πρακτικοὶ δι' ἔθνος το-

σοῦτο μέγα καὶ καλῶς ἀνεπτυγμένον εἰς τε φιλοτιμίαν καὶ γενναιότητα, ἣν εἶδομεν ἐσχάτως κατὰ τὴν εἰσφορὰν τῶν γερμανῶν μέχρι 4—5 δισεκατομμυρίων μάρκων. Τὴ μέσον ἄρα εἶναι τὸ μελετώμενον ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας πρὸς τελείαν καταστροφὴν τοῦ γερμανικοῦ κράτους; Ἡμεῖς δὲν βλέπομεν τι ἄλλο δυνάμενον νὰ καταστρέψῃ αὐτὸ, εἰμὴ τὴν στρατιωτικὴν ἐξάντλησιν. Καθ' ἣν ἡμέραν ἡ Γερμανία δὲν θὰ δύναται πλέον νὰ προσθέσῃ εἰς τὸν ἐξαντλούμενον στρατὸν αὐτῆς ἕνα στρατιώτην, θέλουσι παραχθῆ κενὰ δυσαναπλήρωτα, οἱ δὲ σύμμαχοι παρατάσσοντες χιλιάδας καὶ ἑκατοντάδας στρατοῦ νέου, ἀκμαίου καὶ ζωηροῦ θὰ δυνηθῶσι νὰ καταβάλωσι τὸν ἀττίθασον λέοντα, πρὸς ὃν ἀγωνίζονται ἤδη ἑκατομμύρια ὄλα στρατοῦ συμμαχικοῦ. Ἡ καταστροφὴ τῆς Γερμανίας οὕτω θεωρουμένη εἶσται ἀφευκτος, ἡ δὲ ἐξάντλησις εἰς στρατιώτας θὰ εἶναι ἡ ἀρχὴ τοῦ τέλους, ὁ ὀλεθρος αὐτῆς. Τὴν καταστροφὴν ταύτην, ἀποτέλεσμα στρατιωτικῆς ἐξάντλησεως, προσδοκῶμεν ἀπὸ τῆς Ῥωσσίας καὶ ἕως οὗ αὕτη βραδύνει πρὸς τοῦτο, θέλομεν νὰ πιστεύσωμεν ὅτι τὸ τέλος τοῦ πολέμου εἶναι μακρὰν πάσης προβλέψεως καὶ παντὸς ὑπολογισμοῦ περὶ τῆς συνεχείας καὶ διαρκείας αὐτοῦ. Ἡ Ἀγγλία ἄρα ἀδυνατεῖ νὰ ἐπιβάλῃ τὴν ἐξάντλησιν καὶ τὴν ἀνεπάρκειαν τῆς Γερμανίας, ἐξ ὧν θὰ προέλθῃ ἡ γενικὴ καταστροφὴ αὐτῆς. Ὁ πρῶτος ἄρα ὕρος αὐτῆς εἶναι ἐκ τε τῶν πραγμάτων καὶ τοῦ ὑπολογισμοῦ ἀδύνατος καὶ ἀπραγματοποίητος, συνεπῶς δέον νὰ μὴ παρέχῃται πίστις εἰς τοῦτον, εἰ μὴ καθ' ὃν τρόπον ἀνελύσαμεν αὐτὸν ἀνωτέρω.

Τὸ γερμανικὸν ἄρα κράτος ἀπέναντι τῆς οἰκονομικῆς, τῆς ναυτικῆς καὶ τῆς στρατιωτικῆς ἐξάντλησεως, μόνον διὰ τῆς τελευταίας δύναται νὰ καταστραφῇ καὶ συνεπῶς νὰ ἡττηθῇ, διότι, ὡς εἶδομεν, δὲν εἶναι δυνατὴ ἡ ἀναπλήρωσις τῶν παραγομένων κενῶν ἐκ τῆς ἐλλείψεως τῶν χρησίμων παραγόντων τῆς παρατάξεως, εἰ καὶ ἱκανὸς ὄγκος ἔχει συσσωρευθεῖ μέχρι τοῦδε, ἀλλ' ὁ ὄγκος αὐτὸς ἔχει ἀπέναντι ὄγκους ὁμοίων σωματῶν ἐκ τε τοῦ Δ. καὶ τοῦ Α. μετώπου, ἡ δ' ἔκτασις τῶν μεγάλων συνόρων ἀπαιτεῖ διαρκῆ τὴν ἐπαγρύπνησιν καὶ τὴν κόπωσιν συνεπῶς τῶν στρατιῶν ἀμφοτέρων τῶν ἀντιπάλων, ἀλλ' οὗτοι μὲν ἔχουσι τὰ ἐφόδια τῆς ἀναπλήρωσεως τῶν κενῶν καὶ τὰς συγκοινωνίας ἐλευθέρας, ἐν ᾧ οἱ γερμανοὶ ἀδιακόπως ἀγωνίζονται, ἐπιτίθενται, κοπιῶσι καὶ ἐξαντλοῦνται περισφιγγόμενοι βαθμηδὸν μὲν, ἀλλ' ἀποτελεσματικῶς, ἐν τέλει δὲ θέλουσιν ἀντελῶς στραγγαλισθῆ ἐν στενῷ χώρῳ, ἐν ᾧ θὰ τοῖς ἦτο ἀδύνατον πλέον νὰ δράσωσιν. Ἀλλ' ὅμως δὲν δύναται τις ν' ἀπορίψῃ τελείως τὴν τε οἰκονομικὴν δυσπραγίαν καὶ τὴν ναυτικὴν ἀδράνειαν αὐτῶν. Ἐξ ἀμφοτέρων δὲ τούτων ἤρξατο καὶ ἤδη ἡ Γερμανία στενοχωρουμένη, οὐχὶ ὡς ἐθεωρεῖτο κατ' ἀρχὰς ἐν Λονδίῳ, ἀλλ' ὄλως διαφόρως τῆς γνώμης ἐκείνης, διότι οἰκονομικῶς ἡ Γερμανία ἀντέχει ἤδη ὅση ἀφορὰ τὴν στρατιωτικὴν αὐτῆς ἐνέργειαν, χωλαίνει ὅμως ἡ δράσις καὶ ἰδίᾳ διασαλεύεται ἡ καθ' αὐτὸ τάξις ἐν Γερμανίᾳ ἐκείνη, ἣν ἀποτελεῖ ὁ λαὸς, ἦτοι ἡ παραγωγὴ μὲν ἡλαττώθη τὰ μέγιστα, ἔπαυσε δὲ σχεδὸν ἡ ἐξαγωγή, καὶ κυρίως εἰπεῖν ἡ εἰσαγωγὴ τοῦ χρήματος διὰ τοῦ ἐμπορίου, τῆς βιομηχανίας καὶ τῆς ναυτιλίας ἐξέλιπεν, οὐδ' ἔχει ἀλλαχόθεν ἐλπιδά τινα ὁ λαὸς οὗτος, ὁ ζῶν ἐκ τῶν ἀνωτέρω

καί μόνον ειδών της παραγωγής. Βραδεία άρα και εξαντλητική μὲν ἔσται ἡ δυσπραγία αὕτη, οὐχί δ' ὅμως και πρώτος παράγων τῆς καταστροφῆς. Ἐφ' ὅσον ὁ ἀποκλεισμός εἶναι χαλαρός, ἐφ' ὅσον ἡ ἔκτασις αὐτοῦ εἶναι μεγάλη και ἡ ἐκ τῆς ἐκτεταμένης ἐπιφανείας δυσχερῆς ἡ δι' αὐτοῦ ἐφαρμογή ἐπὶ τῶν δύο ἀπεράντων Μοναρχιῶν, ἐφ' ὅσον τέλος αὐτῆ ἡ χώρα εἶναι ἱκανή νά συντελέσῃ εἰς διατροφήν τῶν κατοίκων αὐτῆς και ὁ χρόνος οὗτος γίνεται μακρότερος διὰ τῆς ἐπιδρομῆς τῶν γερμανικῶν στρατευμάτων εἰς χώρας ξένας εἴτε τῆς Βελγικῆς και τῆς Γαλλίας, εἴτε τῆς Πολωνίας και μετέπειτα ἐν ἀνάγκῃ τῆς Ὀλλανδίας ἢ Ἑλβετίας, ἡ γερμανική δυσπραγία θά ἴναι παράγων καταστροφῆς ὑποδεέστερος πολλῇ τῶν ἄλλων, οὐς ἀριθμῆι ὁ πόλεμος, οὐδέποτε δ' ἐπιτακτική ἀνάγκη καταστροφῆς και εἰρηνεύσεως. Ὁ πόλεμος δὲν θά προσέκοπτε δι' αὐτοῦ πλεον τῶν ἄλλων μέσων τῆς ἐξαντλήσεως, ἤθελε μόνον ἐπιταχύνει τὸ τέλος τῆς καταστροφῆς, ὅτε ἤθελον καταβάλλει τὸν γερμανικὸν στρατὸν αἱ προειρηθεῖσαι ἀνεπανόρθωτοι και ριζικαὶ ζημίαι. Ἀνεπάρκειαν λοιπὸν στρατιωτικῆν, καταστροφὴν μεγάλων μονάδων στρατοῦ καθ' οἷονδὴποτε τρόπον γενομένην ἡδύνατό τις νά θεωρήσῃ ἀφορμὴν τελικοῦ ἀποτελέσματος και τὴν ἀνεπάρκειαν ταύτην ἐπιδιώκουσι πάντες οἱ σύμμαχοι δι' ἐφόδων, δι' ἀμυντικῶν μέσων, δι' ἐξαντλητικῶν κα' μακροχρονίων συγκρούσεων και ἐπιθέσεων προσπαθῶν νά παρατείνωσιν αὐτῶν τὴν ἀρξαμένην κόπωσιν και πολεμικὴν ἐξάντλησιν, ἀφ' οὗ τὸ ἀρχικὸν σχέδιον ὑπ' αὐτῶν ἀπέτυχε και συνετελέσθη ἡ πρώτη καταστροφή.

A. K. Φ.

ΝΕΟΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΖΥΜΑΡΙΚΩΝ

Ἡ κατ' ἐξοχὴν βιομηχανικὴ πόλις μας ὀσημέραι πλουτίζεται διὰ νέων βιομηχανικῶν ἐγκαταστάσεων, αἵτινες αἰετοε μεγίστην ἀσκούσιν ἐπιδρασιν ἐπὶ τὴν πλουτοπαραγωγὸν κίνησιν ἐνὸς τόπου και συνεπῶς και τὴν εὐημερίαν του.

Μεταξὺ τῶν νεωστὶ ἰδρυθέντων βιομηχανικῶν καταστημάτων καταλέγεται και τὸ νέον Ἐργοστάσιον ἀλφιτοποιίας τοῦ ρηξικελεύθου συμπολίτου μας κ. Κωνστ. Καλαποδοπούλου.

Τὸ νέον τοῦτο ἐργοστάσιον, περὶ οὗ ζωηρῶς ἀπὸ τῶν πρώτων θημάτων του ἤρξατο ὁ λόγος, ἐπισκεφθεὶς φίλος συνεργάτης μας διαπέμπει τὰς ἐντυπώσεις του.

Ἐπιθυμῶν νά δώσω, ἔστω και ἀμυδρὰν εἰκόνα περὶ τῆς ἐν γένει λειτουργίας τοῦ νέου Ἐργοστασίου, μετέβην εἰς τὰς ἀποθήμας τῶν Ἀδελφῶν Κ. Τσιροπινᾶ, ἐνθα ἄλλοτε αἱ Γενικαὶ ἀποθήμαι και εἴτα τὸ ἐργοστάσιον ἀρβυλῶν τοῦ στρατοῦ, ὅπου αἱ θαυμάσιαι ἐγκαταστάσεις του.

Ῥζήτησα τὸν ἐργοστασιάρχην, ὅστις κατ' ἐκείνην τὴν στιγμὴν ἀπησχολεῖτο εἰς τὴν ἐπιθεώρησιν τῶν μηχανημάτων και ὅστις ἀμέσως ἔσπευσε νά μὲ δεχθῆ μετὰ τῆς χαρακτηριζούσης αὐτὸν εὐγενείας και ἐτέθη εἰς τὴν διάθεσίν μου, μετὰ τοῦ κατ' οὐδὲν ὑστεροῦντος εἰς εὐγένειαν τρόπων και προσήνειαν ἀδελφοῦ του κ. Ἰωάννου.

Καὶ ἐν πρώτοις μὲ ᾠδήγησαν πρὸ τῆς κινήτηριου μηχανῆς, ἣτις λειτουργεῖ δια γκαζ και εἶναι ἀληθῶς θαυμάσιον εἰς τὸ εἶδος του μηχανήμα.

Παρὰ τὴν κινήτηριον μηχανὴν ὑπάρχει εἶδος τι λέβητος, ἐν ᾧ ἐκτελεῖται ἡ προκατασκευὴ τῆς ζύμης και ἐξ οὗ κατόπιν, ἅμα λάβῃ τὴν ὑγρὰν σύστασιν, μεταφέρεται εἰς τὸ ἐγγὺς ζυμωτήριον, ὁπόθεν, ἀφοῦ τέλειον ζυμωθῆ ἐπὶ δεκάλεπτον, μεταφέρεται εἰς τὰ δι' ὑδραυλικῆς πιέσεως λειτουργοῦντα μηχανήματα τῆς παρασκευῆς τῶν μακαρονίων και λοιπῶν ζυμαρικῶν.

Μετὰ τὸ μηχανήμα τοῦτο ἀμέσως ὑπάρχουσι περὶ τὰς 4000 τελάρα, μὲ δάσιν ἐκ

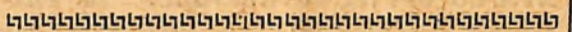
πεπιεσμένου χάρτου, ἐφ' ὧν στεγνοῦνται τὰ ζυμαρικὰ, μεταφερόμενα εἰς τὸ στεγνωτήριον, ὅπερ ἐκτελεῖ δεκατέσσαρας στροφὰς ἀνά πᾶν λεπτόν. Διὰ τὰ μακαρονία ὑπάρχουσι ἰδιαίτερα στεγνωτήρια εἰς ἃ ἀναρτώμενα ἡμιστεγνοῦνται, εἴτα δὲ τοποθετούμενα ἐπὶ κρεμαστῶν ἀφίενται ν' ἀποστεγνοθῶσι φυσικῶς.

Ἐκτὸς τῶν διαμερισμάτων τῶν μηχανημάτων και τῆς στεγνώσεως, ὑπάρχουσι και τὰ διαμερίσματα τῆς συσκευῆς και τῆς τοποθετήσεως εἰς κιβώτια, ἀμφοτέρωθεν εὐρύχωρα και εὐάερα συμφώνως μὲ τοὺς ὅρους τῆς ὑγιεινῆς τῶν βιομηχανικῶν καταστημάτων, ὃ δὲ σπουδαιότερον, καθ' ὅλον τὸ Ἐργοστάσιον ἐπικρατεῖ ἡ χαρακτηριζούσα τοὺς συμπατριώτας τοῦ ἐργοστασιάρχου Ἰδρυτοῦς λεπτεπίλεπτος καθαριότης και ζηλευτὴ τάξις.

Ἡ ἡμερησία παραγωγή τοῦ Ἐργοστασίου ἀνέρχεται εἰς 1900—2000 ὀκάδας ποσὸν ὅπερ δὲν ἐπαρκεῖ, ὡς μοι ἐδηλώθη εἰς τὴν ἡμερησίαν ζήτησιν. Τοῦτο και ἐξ ἰδίας ἀντιλήψεως τὸ γνωρίζω, τόση εἶναι ἡ ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς ἀφορᾷ ζήτησις τῶν προϊόντων τοῦ ἐργοστασίου. Ὡς ἐκ τούτου τάχιστα πρόκειται νά ἐγκαταστήσῃ και ἄλλα μηχανήματα, ἅτινα θά αὐξήσωσιν τὴν παραγωγὴν τοῦ ἐντὸς τελείου εἰς τὸ εἶδος του Ἐργοστασίου τούτου.

Ἀποκομίζοντες τὰς ἀρίστας ἐκ τῆς ἐπισκέψεως ταύτης ἐντυπώσεις ἀποχαιρέτισαμεν τὸν κ. Κ. Καλαποδοπούλου εὐχηθέντες αὐτῷ ἐκ τῶν μυχαιτάτων τῆς καρδίας μας πλήρη εὐδῶσιν τοῦ ἔργου του, ὅπερ δὲν εἶναι μόνον ἰδικόν του ἀλλὰ και τῆς Σύρου ὀλοκλήρου.

Ἡ ἀνάπτυξις και προαγωγή μιᾶς βιομηχανίας εἰς ἓνα τόπον δὲν ἱκανοποιεῖ μόνον τὰ συμφέροντα τῶν διαχειριζομένων αὐτῆν ἀλλ' εὐεργετεῖ ὀλοκλήρου τὸν τόπον, δι' ὃ και τὸ «Βῆμα» ἐκ μυχιῶν εὐχεται τῷ κ. Κ. Καλαποδοπούλῳ πᾶσαν πρόσδοκον και προκοπὴν τῆς βιομηχανίας του.



ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΤΗΣ ΦΙΛΟΔΑΣΙΚΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ

Σοβαρὸς παράγων τοῦ Ἐθνικοῦ μας πλούτου, παράγων ὑγείας και ἀναψυχῆς δι' ὅλους μας, πολῦτιμος τοῦ τόπου προστάτης, ὑπέροχον στόλισμα τῆς Πατρίδος μας, τὰ δάση τὰ Ἑλληνικά, διὰ νά ζήσουν και ἀναπτυχθοῦν, ἔχουν ἀνάγκη τῆς ἀγάπης ὄλων μας.

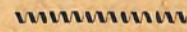
Εἶναι καιρὸς πλέον νά μάθωμεν, ὅτι ἐκεῖνοι ποῦ καταστρέφουν τὸν δασικὸν μας πλοῦτον, εἶναι ἀληθινοὶ ἐχθροὶ τῆς Πατρίδος. Εἶνε καιρὸς πλέον νά περιβάλωμεν τὰ δάση μας μὲ τὴν στοργὴν, τὴν ὁποίαν ἀξίζουσι και τὴν ὁποίαν δυστυχῶς ἀκόμη δὲν ἐγνωρίσαν, μίαν ἀπεριόριστον λατρείαν. Εἶνε καιρὸς πλέον εἰς τοὺς γυμνοὺς λόφους και τὰς ἀπεψιλωμένους ἐκτάσεις νά δώσῃμεν πάλιν τὸ ὠραῖον ἐνδύμα των και νά ἐπανορθώσωμεν ὅσα μέχρι σήμερον ἔγιναν, ἀδικήματα εἰς τὴν πρασίην πλάσιν τῆς Πατρίδος μας.

Ἰδοὺ οἱ λόγοι οἱ ὑπαγορευόμενοι τὴν ἐπὶ εὐρυτέρων δάσεων ἀνασύστασιν τῆς φιλοδασικῆς Ἐνώσεως, ἣτις, μὲ τὴν Α. Μ. τὴν Βασιλίσσαν ἐπὶ κεφαλῆς, μὲ ἐνθουσιώδη παραστάτην τὴν Α. Β. Γ. τὸν Πρίγκηπα Νικόλαον, ἀπευθύνει θερμὴν ἐκκλησίαν πρὸς τὸν Ἑλληνικὸν Λαὸν ὑπὲρ τῶν δασῶν τῆς χώρας. Ἀλλὰ διὰ νά ἐκπληρωθῆ ὁ ὑπὸ τῆς Ἐνώσεως ἐπιδιωκόμενος ὑψηλὸς σκοπός, δὲν φθάνει ἡ ἐργασία τῶν ὀλίγων, δὲν ἀρκεῖ ἡ ἐξησφαλισμένη ἀρωγὴ τοῦ Κράτους. Εἶνε ἀπαραίτητος, ἡ ἐνεργὸς ὑποστήριξις και πρόθυμος συνδρομὴ ὄλων μας, εἶνε ἀνάγκη ἡ Φιλοδασικὴ Ἐνωσις νά καταστή Πανελλήνιον Σωματεῖον. Ἀς ζήτησωμεν νά γίνωμεν ὅλοι μέλη τῆς Ἐνώσεως, ἄς γίνωμεν ὅλοι Φιλοδασικοί.

(Ἐκ τῆς Φιλοδασικῆς Ἐνώσεως.)

ΕΚΦΡΑΣΙΣ ΕΥΑΡΕΣΚΕΙΑΣ

Εὐχαρίστως δημοσιεύομεν τὰ κατωτέρω ἐγγράφα τῶν δύο ἀνωτέρων τοῦ τόπου μας ἀρχῶν, ἅτινα πᾶν εὐγενῶς παρεχωρήθησαν ἡμῖν, και δι' ὧν ἐκφράζεται ἡ πλήρης εὐαρέσκεια πρὸς τὸν ἀξιότιμον συμπολίτην μας ἱατρὸν κ. Π. Δρόσον διὰ τὴν δραστηρίαν αὐτοῦ ἐνέργειαν, πρὸς κατάπνυξιν τῆς πρὸ μηνῶν ἐμφανισθείσης και θεβαιωθείσης ἐπιδημικῆς νόσου βουδωνικῆς πανώλους. Ἐκτὸς τῆς πολυτίμου ταύτης ὑπηρεσίας και ἄλλας πολλὰς και καλὰς τοιαύτας προσέφερον εἰς τὴν πόλιν μᾶς ὁ καλὸς οὗτος ἐπιστήμων. Εἰς τὰς μεγάλας ἐπιδημίας τῆς εὐλογίας και τῆς ὀστρακίας, εἰς τὰς μικρὰς ἐπιδημίας τοῦ τύφου, διφθερίτιδος και τῆς ἐγκεφαλονωτιαίας μηνιγγίτιδος, ὑφ' ἃς προσεδλήθησαν και αἱ φυλακαὶ Τζιβάρα, ὁ ἀκαταπόνητος, φιλότιμος και εὐσυνείδητος ἱατρὸς, ἐπραξε πλέον ἢ τὸ καθήκον του, ἀφ' οὗ και τὸν μισθὸν του ἐξώδευσε εἰς τ' ἀμαξαγῶγια, ἵνα ἐπαρκέσῃ εἰς τὰς πολλαπλὰς ὑποχρεώσεις τοῦ Δημοτικοῦ Ἰατροῦ, τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Ἀπολυμαντηρίου και τοῦ ἱατροῦ τοῦ Γαλλικοῦ Νοσοκομείου. Ὅποια αὐταπάρνησις! Μὲ τοιαῦτα ἐφόδια εἶνε εὐεξήγητον πῶς κατώρθωσεν ὁ κ. Δρόσος νά ἐξαλείψῃ ἐνωρίτατα τὴν χολέραν ἀπὸ τὸ σύταγμα του, κατὰ τὸν Βουλγαρικὸν πόλεμον και νά περιορίσῃ οὕτω τὸ καιὸν εἰς 20 κρούσματα μὲ 4 θανάτους.



Ἄριθ. πρωτ. 12935.

Ἐν Ἐρμουπόλει τῇ 12 Ὀκτωβρίου 1914.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΤΩΝ ΚΥΚΛΑΔΩΝ

Πρὸς τὸν κ. Παντελῆν Δρόσον Δημοτικὸν Ἰατρὸν τοῦ Δήμου Ἐρμουπόλεως.

Θεωρῶ καθήκον μου νά ἐκφράσω ὑμῖν τὴν εὐαρέσκειάν μου διὰ τὰς μετὰ ζήλου και δραστηριότητος καταβληθείσας πολλαπλὰς ὑπηρεσίας ὑμῶν, πρὸς πρόληψιν ἐξαπλώσεως τῆς βεβαιωθείσης ἐνταῦθα νόσου βουδωνικῆς Πανώλους, κατὰ τὴν 18ην Αὐγούστου ἐ. ἔ. εἰς τὸν και ἐκ ταύτης ἀποδιώσαντα Γεώργιον Χαλαθάζην, τῆς περιορισθείσης δὲ εἰς τοῦτον και μόνον.

Ὁ Νομαρχῶν Δ. Μαρούλης (τ. σ.)



Ἄριθ. πρωτ. 4490.

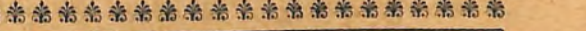
Ἐν Ἐρμουπόλει τῇ 15 Ὀκτωβρίου 1914.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΕΡΜΟΥΠΟΛΕΩΣ

Πρὸς τὸν Κύριον Παντελ. Δρόσον Δημοτ. Ἰατρὸν και Διευθυντὴν Δημ. Ἀπολυμαντηρίου.

Πέμποντες ὑμῖν ἐγκλειστῶς τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 12935 ἐ. ἔ. πρὸς ὑμᾶς ἐγγράφον τῆς Νομαρχίας Κυκλάδων, δι' οὐκ ἐκφράζεται ὑμῖν ἡ Νομαρχιακὴ εὐαρέσκεια διὰ τὸν ζῆλον και τὴν δραστηριότητα ἣν ἀνεπτύξατε πρὸς πρόληψιν τῆς ἐνσηψάσης ἐνταῦθα βουδωνικῆς πανώλους, παρακαλῶ νά δεχθῆτε και τὰ συγχαρητήριά μου.

Ὁ Δήμαρχος I. Ζ. Πετροκόκκινος (τ. σ.)



Η ΡΩΣΣΙΚΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΚΑΙ Ο ΠΟΛΕΜΟΣ

Ἀναγινώσκομεν εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Γενεύης» τὰ ἐπόμενα. Σχετικῶς πρὸς τὴν ἐπιστολὴν τῶν γερμανῶν ἐκκλησιαστικῶν, τὴν παρὰ τῆς ἐφημερίδος ταύτης ἀρτι δημοσιευθεῖσαν, ἐνδιαφέρεται νά ἀναφέρωμεν ἀποσπάσματά τινα ἐγκυκλίου ἀπευθυνθείσης ὑπὸ τῶν μοναχῶν τοῦ μοναστηρίου τοῦ Τροϊτικοῦ—Σεργιεφ, ἐνὸς τῶν περιφημοτέρων τῆς Ρωσσίας, πρὸς τὸν ὀρθόδοξον στρατὸν τῆ ἐγκρίσει τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, ἡ ἐνδιαφέρουσα αὕτη ἐγκύκλιος, ἐκδοθεῖσα εἰς μέγιστον ἀριθμὸν ἀντιτύπων, διενεμήθη εἰς τὸν στρατὸν πάντων τῶν ὀπλων ἀνωτέρω διαταγῆ.

Είναι άρα έγγραφον πρωτίστης σημασίας, δεικνύον έν ποίω πνεύματι οι Ρώσοι διεξάγουσι τους πολέμους των.

Οι μοναχοί, επικαλούμενοι έν πρώτοις την θείαν εύλογίαν επί των Ρωσικών στρατευμάτων, ποιούνται είτα σειράν διδασκαλίας. Ίδού τά ουσιώδη αυτής μέρη.

Σήμερον ή Γερμανία μάχεται καθ' ήμωv, ή Γερμανία, ήτις από μακρού έπέρρειται διά τά έντιμα αυτής ήθη και καυχάται διά την μόρφωσίν της. Είς των αυτοκρατόρων των έπιτεθέντων καθ' ήμωv φέρει μάλιστα τον τίτλον τής άποστολικής Μεγαλειότητος και του χριστιανικωτάτου αυτοκράτορος. Άλλά πού ή έντιμότης αυτή, ή μόρφωσις και πάσαι αι άλλαι άρξεται έφ' αίς υπερηφανεύονται; Μόλις άρξαμένου του πολέμου, συμπεριφέρθησαν χειρότερα από τους άγγίους, χειρότερα από τους Τούρκους και τους Τατάρους, χειρότερων έθνικών, των μη είς Θεόν πιστευόντων, ο τρόμος πιέζει την καρδίαν διά τάς πράξεις αυτών είς Κάλις και είς άλλα παρ' αυτών καταληφθέντα μέρη. Απειλείωνται τους Ρώσους τραυματίας, έβιάζον παρθένους, κόπτοντες λωρίδας εκ του δέρματος αυτών, ένύφλωνον τους γέροντας, κατεπάουν και συνέτριβον παιδιά, εκοπτον τους μαστούς των γυναικών. Το στόμα άρνείται ν' άραριθμη πάσας αυτών τάς άπανθρωπίας.

Εμόλυνον τά ίερά ήμωv, αι δέ προσβολαι των κρουγάζουσι προς τον ουρανόν.

Είσιν άγγίροι και μαριώδεις, άποπιύσαντες πάσαν αιδώ, πάντα φόβον του Θεου, πάσαν ουνείδησιν. Πλήν ή ουνείδησις αυτησός άπαγορεύει νά τους μιμηθώμεν. Τη Θεω άπαρέοκει, άγαπητοί άδελφοι, Ρώσοι στρατιώται, τό ν' άφειθητε έν στιγμή όργης νά παρουσηθήτε εκ τής έπιθυμίας τής εκδικήσεως, προξενόντες κακόν είς τους ειρηνικούς κατοίκους των χωρών, των παρ' ήμωv κατακτωμένων.

Ημείς ταπεινοί μοναχοί του μοναστηρίου του Αγίου Σεργίου, ήμείς, οι παρακαλούντες δι' ήμάς επί του τάφου του μεγάλου τούτου θαματούργου, οās ίκειεύομεν έν όνόματι του σεβαστου όνόματός του. Ενθυμείσθε δι ο προσορισμός του πολεμιστου, είναι άγιος και δι έν τή χορη των άγιων δέν είναι όλιγοι οι μαχηται.

Μη προσβάλετε κανένα, μη ουκοφανείτε, μη κακοποιείτε τον φεύγοντα άντίπαλον, τον κατακείμενον επί τής γής και αιμάσσοντα έχθρόν. Εθνική ήμωv παροιμία λέγει δι δέν κτυπώσι τον κείμενον χαμαί.

Μη προξενείτε θλίψιν είς τον φύλακα ήμωv άγγελον, τον μεθ' ήμωv μαχόμενον, κακοποιούντες τον έχθρόν άνωφελώς. Μη έγγίξετε την περιουσίαν του πλησίον σας. Μολύνετε την ουνείδησιν σας διά τής λεηλασίας και όταν μετά μίαν στιγμήν, ως είναι πολδ ένδεχόμενον, τό άφυχον σώμά σας κατέοχηται είς τον τάφον, είς τίθά σας χρησιμεύση ο χρυσός σας; Μηπως συγκαταβαίνει και ουτος έν τή τάφω; άλλοι λαμβάνουσιν αυτόν. . .

Άλλ' ένώπιον του κριτου μήτε όρη χρυσοδέν οās εξαγοράζουσι.

Διά τουτο μη προσβάλετε κανένα.

Μη έγγίξετε τίποτε εκ των παρδ των ίαιροδν άπαγορευομένων. Είναι βέβαιον δι, καθ' όλους τους ήμετέρους πολέμους, πλείονας άνδρας ή τω λέσαμεν εκ των νόσων ή εκ των έχθρικών σφαιροδν. Αί δέ νόσοι έπέροχονται, διότι παρακούουσιν είς τους ίαροδς, όπότιαν είναι άνάγκη νά ζώσιν είς ξένα χωράς, υπό άλλο κλίμα.

Άδελφοί στρατιώται, τηρείτε την ουνείδησιν ήμωv ως κόρην όφθαλμου, διαφυλάττεσθε άγνοδ και άμωμοι. Ο Θεός οās προστατεύει, άδελφοί.

ΜΑΡΓΑΡΙΤΑΙ

Άπό τάς μεταφράσεις των Κινηματογράφων.

1ο. L' obsessiou d' un Souvenir = άνάμνησις τής εύθυμίας.

2ο. Άπό την άρθογραφικήν ήμερησίαν συναδέλφου.

Η όβις Τουρπέν . . . προς καταστροφήν των δηλητηριωδων έκπεριουσιδν άερίων τής.

3ο. Ο εκ Τήνου καταγόμενος Ίω. Αρμακόλας όστις είχεν έγκλεισθή είς τάς φυλακάς προς έκτίσιον τής εξ ένός και ήμίσεως έτους ποινής του μετέβη δι' εργασίαν είς τά κελία του Άγ. Ελευθερίου ό όποιος επέπρωτο ν' άπολώσθι διά παντός την ζωήν του συνεπέα τής δραστηερούσας του ταύτης εκ των φυλακων. Μαρταριεζουλλέκτης.

Αί τηλεγραφικαι φαντασιοπληξίαι

Το Τουρκικόν τόλμημα έδωκε και πάλιν άφορμήν είς τά έν Άθ' ίναις χαλκεία τής ειδησεογραφίας, και από τινος πάλιν μάς μεταδιβάζονται ειδήσεις τόσον εξωφρενικαι τόσον άληθοσυγκρουόμεναι ώστε άπορεί τις πότερον νά θαυμάσθι τους κυκλοφορούντας τάς τοιαύτας ειδήσεις ή τους δαπανώντας τά χρήματα των βέβαιου εκ προκαταβολής ότι έμπαίξονται.

Κατά τά τηλεγραφήματα ταύτα ουνενοήσεις επήλθον, επιθέσεις νέαι κατά τής Αδστρίας παρασκευάζονται, ή Βουλγαρία εκκιάζεται νά καταλάβη την Άδριανούπολιν και μία πρόσκλησις των κυρίων βουλευτων είς Άθήνας λόγω τής επικειμένης ψηφίσεως τής μετά τής Εθνικής Τραπέζης συμβάσεως έδημιούργησε τάς παραβολωτέρας και παραλογοτέρας εικασίας.

Βεβαίως ή κατάστασις είναι αρκετά σοβαρά και όφείλομεν ν' άγρυπνώμεν, δέν ήχθησαν όμως τά πράγματα μέχρι του σημείου ώστε νά κυκλοφορώσιν αι παντοειδεις φήμαι των ήμερων αυτών. Έχάθι τέλος πάντων από τον τόπον μας και όλίγη ψυχραμία και ποιά τις λογική; Ητυχάζετε και οι φύλακες γρηγορούσι.



Οί κληρωθέντες Ένορκοι

διά τον μήνα Νοέμβριον

Τα κ τ ι κ ο ι

Σωκρ. Α. Ανδροϋτσος, Σπυρ. Ανδροϋτσος Δημ. Αξαρλής, Ίω. Βενιέρης, Νικ. Βουτσίνος Γεωρ. Δ. Βαλτετσιώτης, Έλευθ. Κ. Βαφίας Ίω. Βαρδάκας, Άγαμ. Βελισαρόπουλος, Κων. Δ. Βάδουλας, Μιχ. Βενιέρης, Γεώργ. Γαλάτης Ίω. Γρέκας, Δημ. Γλύκας, Παντ. Δρόσος, Ίω Δακκαλάκης. Ίω. Δρακάκης, Λεον. Δελασούδας, Κωνστ. Δράκος, Γεωρ. Έξαρχόπουλος, Γ. Ζήης, Κωνστ. Ζερβουδάκης, Νικ. Ίσιδωρου, Γεώργ. Κουντούρης, Άλεξ. Αμδρ. Κάππαρης, Νικ. Κοντζιάς, Άνδρ. Κατσιμαντής, Πέτρος Πιλαφτιής, Νικόλ. Σαλάκας.

Α ν α π λ η ρ ω μ α τ ι κ ο ι

Γ. Βελισαρόπουλος, Ίω. Κολοκούρης, Διον. Κλάδης, Ίω. Καρακαλάς, Άντ. Καυκαλάκης, Χρ. Κωσταράς, Ίω. Καλαποδόπουλος, Κωνστ. Μονδάνος, Χρ. Μουχτόπουλος, Άνδρ. Μπαλής Μιχ. Μανανάκης, Ίω. Ξανθός, Ίω. Ροσολάτος, Στραμ. Συνοδινός, Ίωσήφ Σαλάκας, Χαραλ. Στεκούλης, Άνδρ. Σέρρας, Νικ. Τσιτσεκλής, Ίω. Φραγκόπουλος, Γεώργ. Χατζηκυριάκος.



Η Σκοπευτική Έταιρεία

Η Διοίκησις τής παρ' ήμίν Σκοπευτικής Έταιρείας διά καταλλήλων ενεργειών της προς την Κυβέρνησιν και τοίς κ. κ. Βουλευταίς του Νομου μας εζήτησεν όπως μη άκυρωθώσιν αι διά του παλαιου νόμου εκδοθεισαι άδειαι θήρας. Η αίτησις αυτη έγγένετο άποδεκτή, τηλεγραφικώς δέ σήμερον οι βουλευται ειδοποίησαν την Διοίκησιν τής Σκοπευτικής ότι ή Κυβέρνησις θα δημοσιεύσθι Διάταγμα περι τής άτελοδς εκδόσεως των πιστοποιητικων των διά τάς άδείας θήρας προοριζομένων. Έν μέγα εύγε είς την όρωσαν Διοίκησιν του λαμπρου τουτου Σωματείου.



Πανήγυρις Γαιανθρακοεργατων

Μετά πάσης τής εκκλησιαστικής μεγαλοπρεπείας έτελέσθη την παρελθούσαν Δευτέραν έν τή ένταθα ένορικη Ναφ τής Αναστάσεως του Σωτήρος, χοροστατούντος του Σεβασμιωτάτου Έπισκόπου μας κ. Αθανασίου, ή επί τή μνήμη του Μεγαλομάρτυρος Αγίου Αρτεμιου, έπέτειε εορτή του παρ' ήμίν σωματείου «Ένωσις των Γαιανθρακοεργατων και των εργατων λιμένων».

ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΑΛΟΥΚΟΣ

Άπεδίωστε προχθές και εκηδεύθη σεμνοπρεπώς πολιτής χρηστός και ένάρτετος ο Ίωάννης Γ. Αλούκος οίνοπώλης. Τή τε συζύγην και τοίς λοιποίς οικείοίς του μεταστάντος διαπέμπομεν τά συλλυπητήριά μας.

Αριθμός δέκα χιλιάδες έπτακόσια έβδομήκοντα 10770.

Περίληψις προγράμματος άναγκαστικού πλειστηριασμου άκινήτων.

Ο παρδ τή Πρωτοδικείη Σύρου δικαστικός κλητήρ Λαμπρινός Γ. Τσιτσεκλής διά του ύπ' αριθμόν χίλια δεκαεννέα (1019) από έβδόμη (7) Οκτωβρίου ένεστώτος έτους (1914) επαναληπτικου αυτού προγράμματος άναγκαστικού πλειστηριασμου άκινήτων κτημάτων, δηλοποιεί έν την Δευτέραν (2) Νοεμβρίου ένεστώτος έτους ήμέραν Κυριακήν από τής δεκάτης μέχρι τής δωδεκάτης (12) μεσημβρινής ώρας, ένώπιον έμοδ έν τή Κοινότητι Γαλισσά τής Σύρου, και έξωθι του έν τή χωρίω τουτω κειμένου καφφενείου του Ίωάννου Φρέρη, μέρους κεντρικου διά πλειστηριασμού έκτίθενται είς άναγκαστικόν πλειστηριασμόν εξ (6) άκίνητα κτήματα του όφειλέτου και ιδιοκτητου Ίωσήφ Άντ. Βακονδίου ή Πιτσιώνη, γεωργου, και κατοίκου τής Κοινότητος Γαλισσά τής Σύρου, ήτοι 1) Είς λαχανόκηπος κείμενος είς τό χωρίον «Γαλισσά» έπονομαζόμενος «Άρακά» περιεκλεισμένος με καλάμους έκτάσεως τριών ώρων ζευγαρίσματος, πλησιάζων με κτήματα Ίωσήφ Βουτσίνου, Γεωργ. Βακονδίου ή Μπέκου και με δημόσιον δρόμον, εκτιμηθείς άντι δραχ. εξακοσίων (600) 2) Έτερος λαχανόκηπος κείμενος είς την ίδιαν με τό άνωθι θέσιν έπονομαζόμενος «Καδύρι» έμπεριέχων οίκισκον και καλύδην ήρειπωμένην, φρέαρ μετά μαγγάνου και δεξαμενήν (χαδούζαν) διηρημένος είς τρία τεμάχια και χωριζόμενος διά καλάμωvov έκτάσεως μιάς και ήμίσεως ήμέρας ζευγαριάς πλησιάζων με κτήματα Άντωνίου Πρίντζη, Δημ. Χάλκαρη, Άντωνίου και Μαριόγκας Βακονδίου τό πρόσθεν και ήδη Τζώρτζη Φρέρη, Γεωργίου Βακονδίου ή Τζιτζίκου, Ίωάννου Δαλεζίου και χείμαρον, εκτιμηθείς άντι δραχμωv τριών χιλιάδων (3000). 3) Είς άγρός μετά τής συνεχόμενης αυτη σκληρής κείμενος είς την ίδιαν με τά άνωθι κτήματα θέσιν, έπονομαζόμενος «Βορριάς» περιτοιχισμένος, έχων έκτασιν μετά τής σκληρής είκοσι (20) στρεμμάτων και πλησιάζων μετά τής σκληρής τό πρόσθεν μεν με κτήματα Α. Γ. Ρούσσου ή Ρωμηου, Πέτρ. Βαμβακάρη και Άντωνίου και Μαρίας Ν. Βακονδίου, ήδη δέ με κτήματα Γεωργίου Βακονδίου, Μαρίας Ρούσσου ή Ρωμηου, Ίωσήφ Βακονδίου και Α. Α. Βαμβακάρη, εκτιμηθείς άντι δραχμωv τετρακοσίων. 4) Μία οίκια ισόγαιος άποτελουμένη εκ δύο δωματιών, σταύλου και του έξωθεν ταύτης περιέχοντος τρεις συκάς, κειμένη είς θέσιν «Μελαγκούρι Γλυμμένο» πλησιάζουσα με κτήματα Μάρκου Δαλεζίου, Γεωργίου Βακονδίου, Ίωάν. Δαλεζίου, Άντωνίου Βουτσίνου ή Κατέ και εκτιμηθείσα άντι δραχμωv διακοσίων (200). 5) Είς έτερος άγρός κείμενος είς θέσιν «Μελαγκούρι Γλυμμένο» περιτοιχισμένος μετά τής συνεχόμενης σκληρής, έκτάσεως ως έγγιστα μιάς ήμέρας ζευγαριάς, έμπεριέχων ουκόδενδρα, άγροικίαν, άποκλείστραν και άλλωνιον, πλησιάζων με κτήματα Γεωργίου Α. Βακονδίου, Μάρκου Δαλεζίου ή Λαμπρεου και Μαρίας Γ. Βακονδίου εκτιμηθείς άντι δραχμωv τετρακοσίων (400) και 6) Είς λαχανόκηπος κείμενος είς την ίδιαν θέσιν «Μελαγκούρι Γλυμμένο» έπονομαζόμενος «Φύργος περιεκλεισμένος διά καλάμωvov, διηρημένος είς δύο τεμάχια, έμπεριέχων φρέαρ με μάγκανον και δεξαμενήν, έκτάσεως ως έγγιστα ένός στρέμματος άνήκων κατά έν τρίτον εξ άδιαίρετου τή όφειλέτη πλησιάζων μη κτήματα Πηελόπης Δ. Βαμβακάρη και δρόμον και εκτιμηθείς άντι δραχμωv επτακοσίων (700). Άπαντα τά ως άνω άκίνητα κτήματα άνήκοντα ως ειρηται είς τον όφειλέτην Ίωσήφ Άντ. Βακονδίου ή Πιτσιώνην κατεσχέθησαν τή έντολή του επιπεύδοντος δανειστου Σταματίου Δραγουτση όπωροπώλου και κατοίκου Έρμουπόλεως επί τή τέλει του νά πληρωθή ουτος εκ του έκπλειστηριασματος την άπαίτησίν του εκ δραχμωv έν όλω δύο χιλιάδων είκοσι και μιάς (2021) ως και τά έξοδα έκτελέσεως μέχρι πέρατος του πλειστηριασμου. Οτι ως πρώτη προσφορά παρδ του επιπεύδοντος δανειστου ώρίσθη διά μεν τό πρώτον ως άνω κτήμα δραχμικα διακόσια (200), διά τό δεύτερον χίλια (1000), διά τό τρίτον έκατόν έβδομήκοντα (170), διά τό τέταρτον δρ. έβδομήκοντα (70), διά τό πέμπτον δραχμικα έκκα-

τόν τεσσαράκοντα (140) και δια τὸ ἕκτον δραχ-
διακόσιαι πενήκοντα (250). Ὅτι ἡ κατακύρω-
σις γενήσεται εἰς τὸν τὰ πλείονα προσφέροντα
τελευταίον ὑπερθεματιστὴν ὅστις ὑποχρεοῦται
εἰς τὴν ἄμεσον καταβολὴν τοῦ ἐκπλειστηριασμοῦ,
ἐπὶ ποινῇ ἀναπλειστηριασμοῦ, ὅτι τὸ φερέγ-
χουον ἐκάστου πλειοδότη ἀπόκειται εἰς τὴν ἐκ-
τίμησιν τοῦ ἐπὶ τοῦ πλειστηριασμοῦ ὑπαλλή-
λου, καὶ ὅτι τὰ κηρύκεια δικαίωματα βαρύνουσι
τὸν ἀγοραστήν.

Ἐγένετο καὶ ἐξεδόθη ἐν Ἐρμούπολει Σύρου
καὶ ἐν τῇ κατὰ τὴν ὁδὸν Ἑλ. Βενιζέλου κει-
μένη δημοσίῳ γραφείῳ μου, σήμερον τὴν δεκά-
την τρίτην (13) τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου χιλιοστοῦ
ἐννεακοσιοστοῦ δεκάτου τετάρτου (1914) ἔτους
ἡμέραν Δευτέραν μετὰ μεσημβρίαν.

Ὁ Συμβολαιογράφος
(Τ. Σ.) Ν. Π. ΚΟΥΝΤΟΥΡΗΣ
Ὅ, τι ἀκριβὲς ἀντίγραφον Ἐρμούπολις αὐθημερόν
Ὁ Συμβολαιογράφος
(Τ. Σ.) Ν. Π. ΚΟΥΝΤΟΥΡΗΣ

ΧΡΟΝΟΛΟΓΙΑ ΧΡΗΣΜΟΛΟΓΟΣ

Εἶναι λίαν περιεργὸν ἀληθῶς νὰ σημειωθῇ, γρά-
φει τὸ «Βῆμα» τῆς Γενεύης, ὅτι ἀπὸ ἐπτακοσίων
ἔτων, τὸ 14ον ἔτος ἐκάστου αἰῶνος ἔσχε πάντοτε
διὰ τὴν Γαλλίαν ἕκτακτον ἐνδιαφέρον.

Τῇ 1214. Ἡ εἰς Βουδίνας, παρὰ τὴν Αἰλλην,
ἀξιωματικὸς νίκη τοῦ Φιλίππου-Αὐγούστου,
ἥτις ἐστοίχισε τὸ στέμμα εἰς τὸν αὐτοκράτορα
Ῥώμης καὶ ἦς τινας ἀπὸ τῆς δύναται νὰ θεω-
ρηθῇ ἡ ὑπεροχὴ τῆς Γαλλίας ἐπὶ τῶν πέριξ ἑ-
θνῶν κατὰ τὸν μεσαίωνα.

1314. Ὁ θάνατος Φιλίππου τοῦ Ὁραίου,
σημειῶν τὴν εὐτυχὴ κατάλυσιν τοῦ φεουδαλισμοῦ.
Πράγματι κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐφρονεῦθη ὁ Ἰά-
κωβος Δεμολαί, μέγας ἀρχηγὸς καὶ τελευταῖος
ἀντιπρόσωπος τοῦ μοναχικοῦ τάγματος τῶν Ναϊ-
τῶν, οὐτινος τ' ἀλαζονικὰ πλοῦτη, ἡ ἔπαρσις
καὶ ἡ ἰσχύς δὲν ἔπαυσεν ἀπειλοῦσα καὶ περι-
στέλλουσα τὸν σχηματισμὸν τοῦ κράτους.

1414. Ἡ εὐεργετικὴ εἰρήνη μετὰ τῶν
οἰκῶν τῆς Βουργουνδίας καὶ τῶν Ὁρλεανιδῶν,
σημειοῦσα τὸν ὀριστικὸν θρίαμβον τοῦ κράτους,
μετὰ τοὺς ἐμφυλίους πολέμους τοὺς διεξαγομέ-
νους μετὰ τῶν δύο τούτων ἡγεμόνων, οἵτινες,
καλοῦντες τοὺς ξένους πρὸς βοήθειάν των, ἠπέ-
λουν τὴν Γαλλίαν διὰ πλήρους καταστροφῆς
καθ' ἣν στιγμὴν ὁ βασιλεὺς Κάρολος ΣΤ'. σύ-
ζυγος τῆς Ἰσαβέτας τῆς Βαυαρίας, εἶχε στερη-
θῆ τὸ λογικόν. Ἦτο κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ
μεγάλου σχίσματος, τὴν παραμονὴν τῆς Ἀζι-
νοῦρ καὶ τῆς ἀγγλικῆς ἐπιδρομῆς, τῆς παρὰ
τῆς Ζᾶν Δάρκ ἀπωθηθείσης μετὰ τινα ἔτη.

1514. Ἡ εὐτυχὴ εἰρήνη μετὰ τῆς Ἰσπα-
νίας καὶ τῆς ἀγίας ἔδρας, ἡ συμφιλίωσις μετὰ
τοῦ Λέοντος τοῦ δεκάτου, ἡ λαμπρὰ ἐποχὴ
τῆς ἀναγεννήσεως καὶ τοῦ Βασιάρδου.

1614. Ἡ πλειοψηφία τοῦ Λουδοβίκου 13ου
ἡ δράσις τοῦ Βασιλέως ἐν τῇ κοινοβουλίῳ τῆς
Γαλλίας, ἡ περίφημος συνέλευσις τῶν τριῶν
τοῦ βασιλείου τάξεων, ἐξ ἧς ἐπήγαγε τὸ σύγ-
χρονον σύνταγμα, ὅπερ ἔφερεν εἰς φῶς τὸν
ἐπίσκοπον τῆς Λουσόν, μέλλοντα καρδινάλιον
Ρισιελιέ, οὐτινος ἡ διοίκησις ἐξησφάλισε τὴν
Γαλλικὴν ἰσχύν τοῦ 17ου αἰῶνος.

1714. Ἡ εἰρήνη τοῦ Ραστάδ, ἡ στερεώσα-
σα σχεδὸν τὰ σύνορα τῆς Γαλλίας κατὰ τὸ τέ-
λος τῆς βασιλείας Λουδοβίκου τοῦ ΙΔ'. τοῦ
μέλλοντος νὰ ἀποθάνῃ ἐν ἔτος βραδύτερον.

Ἡ ἐκστρατεία τοῦ 1814 διατελεῖ εἰς ὅλων
τὴν μνήμην καὶ ἂν δὲν εἶχε συνέχειαν εὐτυχῶν
γεγονότων, δὲν ἐμείψεν ἐν τούτοις τὴν αἰγλήν
τοῦ Ναπολέοντος, καίτοι ἐξασθενήσαντος ὑπὸ
εἰκοσαετῶν ἐν Εὐρώπῃ νικῶν.

Κατὰ τοὺς ἐπτὰ τούτους αἰῶνας, δέον νὰ
προσθεθῇ, ὅτι ἅπαντες οὗτοι οἱ πόλεμοι καὶ συν-
θηκαὶ εἶχον ὡς θέατρον τὰς θέσεις, ὧν ἀνα-
γινώσκωμεν τὰ ὀνόματα καθεκάστην ἐν τοῖς
στρατιωτικαῖς δελτίοις καὶ ὧν ἡ ἱστορία δὲν ἔ-
παυσε γραφομένη διὰ τοῦ σιδήρου καὶ τοῦ αἵ-
ματος.

ΟΙ ΟΒΙΔΕΣ ΤΩΝ 42

Εἶναι δυνατὸς ὁ διὰ τῆς Μάγνης βομβαρδισμός;
Τηλεγραφικὸν ἐκ Ροττερδάμης εἰς τὸν «Ἡ-
μερήσιον Τηλεγράφων»:
«Ἐν ἄρθρον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Ὀλλανδί-
ας ἀποκαλύπτει τοὺς λόγους, διὰ τοὺς ὁποί-
ους αἱ Γερμανοὶ βεβαιοῦν, ὅτι δύναται νὰ βομ-
βαρδίσουν τὸ Κλάι. Τὸ ἄρθρον τοῦτο βεβαιοῖ,
ὅτι ἡ ἀπόστασις εἰς τὴν βάλλουν αἱ ὀβίδες τῶν
42 ἑκατοστομέτρων εἶνε μεγαλειτέρα κατὰ τὸ
ἐν τρίτον τῆς ἀποστάσεως μετὰ τῆς Ἀγγλι-
κῆς καὶ τῆς Γαλλικῆς ἀκτῆς εἰς ὃ σημεῖον
αὐταὶ εἶνε ἐγγύτεραι πρὸς ἀλλήλας. Ἐν τού-
τοις δὲν θὰ ἠδύνατό τις νὰ ἦνε βέβαιος περὶ
τῆς εὐσταθείας τοῦ πυρός εἰς ἀπόστασιν τόσῃ
μεγάλῃν καὶ ἐκτὸς ἂν ὑψωθῶν ἀεροπλάνα ἄ-
νωθεν τῆς Ἀγγλικῆς ἀκτῆς, θὰ ἦτο ἀδύνατον
νὰ γνωσθῇ τὸ σύνολον τῶν ζημιῶν ἅς θὰ προ-
ξενεῖ ἡ ὀβίς τῶν 42. Ἡ ἀνωτέρα δὲ ἀπόστασις
μέχρι τῆς ὁποίας δύναται νὰ ἦνε εὐστοχον τὸ
πῦρ τῶν κολοσσαίων τούτων πυρίνων στομάτων
εἶνε 20 χιλιόμετρα. Αἱ ὀβίδες μεταφέρονται
διηρημέναι εἰς τρία μέρη καὶ διὰ τὴν μετα-
φορὰν των γίνεται συχνότατα χρῆσις μιᾶς τῶν
σιδηροδρομικῶν ὁδῶν. Καθ' ὅλον τὸ ταξίδιον
τὸ τεράστιον βάρος μιᾶς ὀβίδος διανέμεται
ἐπὶ δώδεκα ζευγῶν τροχῶν. Ὅταν δὲν εἶνε δυ-
νατὸν νὰ γίνῃ χρῆσις τῆς σιδηροδρομικῆς ὁδοῦ
αἱ ὀβίδες ἐκφορτώνονται καὶ τίθενται ἐπὶ ὀχη-
μάτων ὁδῶν τὰ ὁποῖα ὅταν κινῶνται ἀποκα-
λύπτουν τὴν παρουσίαν των, λόγῳ τοῦ κρότου
τοῦ παραγομένου ἐκ τοῦ τριγμοῦ τῶν τροχῶν
ὑπὸ τὸ τρομερὸν βάρος. Μόλις τὸ τηλεβόλον
φθάσῃ εἰς τὸν τόπον ἀπὸ τον ὁποῖον μέλλει νὰ
πυροβολήσῃ στήνεται ὑπὸ ἐργατῶν ἐπιτεξιώτα-
των. Τὸ στόμιον τοῦ τέρατος τούτου εἶνε πε-
ρίπου 24 μέτρα. Ὅταν δὲ ἦνε ἐτοίμη ἡ ὀβίς
καὶ πρόκειται νὰ ριθῆ αἱ πυροβοληταὶ ἀποσύ-
ρονται περὶ τὰ 400 μέτρα καὶ πέζουσι ἐν ἡ-
λεκτρικῶν κομβίων. Ἡ ἐκρηξις καθίσταται ἐκ-
κωφικτικὴ διὰ πολὺν κερὸν δι' οἰονδήποτε ὅ-
στις ἠθέλει εὐρεθῆ εἰς ἄνεσον γειτνίασιν ἐκ τοῦ
σημείου ἐνθα γίνεται ἡ ἐκρηξις αὕτη.

Καθίσταται γνωστὸν εἰς τὸ Σεβαστὸν κοινὸν
Ἐρμούπολεως καὶ Σύρου, ὅτι ἄρτι ἐκομίσθησαν
ἐκ Παρισίων εἰς τὸ

**ΑΔΑΜΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΝ
Ν. ΤΟΖΟΥ**

Κοσμήματα τελευταίου Συρμού ἐκ Χρυσοῦ καὶ
ἐκ Πλατίνης ἐπεξεργασμένα, ἦτοι Πανταντίφ,
Βιρλαντένια, Καρφίδες, Δακτυλίδια, Βραχιόλια,
Ἐνώτια μονόπετρα καὶ κρεμαστά. Ἐπίσης καὶ
Ἄλυσσοι γυναικεῖαι καὶ ἀνδρικοὶ 18 καὶ 14
καρ., Βραχιόλια, Ὁρολόγια 18 καὶ 14 καρ.
Ὁρολόγια ἀνδρικοὶ καὶ γυναικεῖαι 18 καὶ 14
καρ. καὶ διάφορα ἄλλα ἀδαμάντινα καὶ χρυ-
σὰ κομψοτεχνήματα εἰς τιμὰς λογικὰς.
Ἐπίσης ἀγοράζονται εἰς τιμὰς ἀσυναγωνί-
στους Ἀδάμαντες, Βιρλάντια, Σμάραγδοι Σάπ-
πρειροι, Ρουβίνια, Μαργαριτάρια καὶ παλαιοὶ
Χρυσὸς καὶ Ἄργυρος.

**ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΥΠΝΟΥ
Ἡ ΩΡΑΙΑ ΚΑΡΠΑΘΟΣ
ΓΕΩΡΓ. ΔΙΑΝΑ
ΠΛΗΣΙΟΝ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ (ΓΩΝΙΑ)
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ**

**Δωμάτια εὐάερα, ἐπίπλωσις
καινούργης, περιποίησις καὶ
καθαριότης μοναδική.**

Τιμαὶ λογικαὶ

Εἰς τοὺς ἐν Πειραιεὶ μεταβαίνοντας συμπο-
λίτας μας συνιστῶμεν τὸ ἄνω Ξενοδοχεῖον ὑπνου
εἰς τὸ ὁποῖον θὰ εὕρωσιν πᾶσαν περιποίησιν
καὶ ἄνεσιν. Πρὸς τούτοις εἰς τὸ κάτωθι τοῦ
Ξενοδοχείου τούτου κείμενον Καφενεῖον τὸ διευ-
θυνόμενον ὑπὸ τοῦ βέλτου συμπολίτου μας κ.
Γεωργίου Διάνα, θέλουσιν εὕρει προθυμίαν ὑ-
πηρεσίας καὶ καθαριότητα ἀπαράμιλλον, ἐπίσης
καὶ τὴν εὐγενῆ καὶ παρομιμῶδη περιποίησιν καὶ
συμπεριφορὰν τοῦ ἀνοικτηκάρδου διευθυντοῦ του
κ. Γεωργίου Διάνα.

Ὁ κ. ΘΩΜΑΣ ΣΚΑΣΣΗΣ Ἴατρος,
καὶ Βουλευτὴς Κυκλάδων, κατοικεῖ ἐν
Ἀθήναις ἐν τῇ ὁδῷ Γῆς Σεπτεμβρίου 26Α.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ ΔΡ. 60.000.000
ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
Ἐν Ἑλλάδι: Ἐν Πειραιεὶ, Πάτραις, Σύρω, Κα-
λάμιας, Τριπόλει, Βόλω, Λαοῖσι, Ἀργονίῳ, Καρδί-
τσῃ, Θεσσαλονίκῃ, Σέρραις, Καβάλλῃ, Ἰωαννίνοις,
Χίῳ, Λιμένι Βαθέος (Σάμου), Χανίοις, Ἡρακλείῳ
καὶ Ρεθύμνῃ.
Ἐν Τουρκίᾳ: Ἐν Κωνσταντινουπόλει, (Ἰπποδία
ἐν Γαλατῇ μετὰ Πρακτορείου ἐν Σταμπούλ), Ἄμισσῳ,
Σμύρῃν, Μεσσίνοι.
Ἐν Αἰγύπτῳ: Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ, Κάιρῳ, Ζαγα-
ζικίῳ.
Ἐν Λονδίῳ (22 Fenchurch Street), Λεμεσῳ (Κύ-
πρου).

Διοικητικὸν Συμβούλιον
κ. κ. Διον. Στεφάνου, Ἀντιπρόεδρος, Μαρκήσιος δὲ
Ῥεβερσό, Ἀντιπρόεδρος, Ἰάκωβος Μπονιέ, Διευ-
θύνων Σύμβουλος, Ἰωάννης Ἀθηνογένης, Στέφα-
νος Εὐγενίδης, Βαθῶνος δὲ Νεφελίς, Ἐμμ. Ροδο-
κανάκης, Κ. Βερούγκ, Λεωνίδας Ζαρίφης.

Γενικὸς Διευθυντὴς
ΙΩΑΝΝΗΣ Κ. ΗΛΙΑΣΚΟΣ

Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις:
ΑΘΗΝΑ-Ι·ΚΗΝ - ATHENOCLES

Ἡ ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ ἐκτελεῖ πᾶσαν Τραπεζικὴν
ἐργασίαν, ἥτοι προεξοφλήσεις ἐμπορικῶν γραμματίων καὶ
συναλλαγματικῶν, προκαταβολὰς ἐπὶ χρεωγράφων καὶ ἐμπο-
ρευμάτων, εἰσπράξεις τοκομεριῶν, παντὸς εἴδους χρεωγρά-
φων, φορτωτικῶν, συναλλαγματικῶν, γραμματίων ἐσωτερικῶν
καὶ ἐξωτερικῶν, ἐκτελεῖ χρηματιστικὰς ἐντολάς, ἐκδίδει ἐπι-
ταγὰς, πιστωτικὰς ἐπιστολάς καὶ τηλεγραφικὰς ἐντολάς πλη-
ρωμῶν ἐν τε τῷ ἐσωτερικῷ καὶ τῷ ἐξωτερικῷ, ἀνοίγει τρέ-
σαντας ἰσμοὺς ἡγγυημένους, δέχεται καταθέσεις χρεωγράφων
πρὸς φύλαξιν ἀντὶ ἐλαχίστων δικαιωμάτων καὶ ἐνοικιάζει
ὑπομνηστικὰ χρηματοκιβωτίων διαφόρων διαστάσεων
ὑπὸ ὄρουσιν λίαν εὐνοικίους δια τὸ κοινόν.

Ἡ Τράπεζα Ἀθηνῶν δέχεται καταθέσεις εἰς τραπε-
ζογραμμάτια, εἰς χρυσὸν καὶ εἰς ἐπιταγὰς (CHEQUES) ἐπὶ τοῦ
ἐξωτερικοῦ πληρώνουσα τόκον:

- 3 ομο εἰς πρώτην ζήτησιν.
- 3 1/2 ομο διὰ καταθέσεις ἑξ μηνῶν
- 4 ομο " " ἑνὸς ἔτους
- 5 ομο " " δύο ἐτῶν καὶ ἐπέκεινα.

Αἱ εἰς χρυσὸν καταθέσεις εἶνε ἀποδοταί, εἰς ὃ νόμισμα
ἐνηργήθησαν, αἱ δὲ εἰς ἐπιταγὰς (CHEQUES) ὁμοίως ἀποδοθῆναι
δι' ἐπιταγῶν (CHEQUES) τῆς Τραπέζης ἐπὶ τῶν ἐν τῷ ἐξωτε-
ρικῷ ἀνατακτορικῶν τῆς. Οἱ δεδουλευμένοι τόκοι πληρώνον-
ται καθ' ἐξαμηνίαν ἀπὸ τῆς πρώτης Ἰανουαρίου καὶ πρώτης
Ἰουλίου ἐκάστου ἔτους.

Διὰ τὰς εἰς τὸ Ταμιευτήριόν της, τὸ ὁποῖον λειτουρ-
γεῖ καθ' ἐκάστην, καταθέσεις, πληρώνει τόκον 4 ομο.

**ΣΥΡΜΑΤΟΛΑΜΠΤΗΡΕΣ
ΦΕΡΡΟΒΑΤ**

Ἠγγυημένοι διὰ τὴν στερρότητα ὡς καὶ
οἰκονομίαν ρεύματος 75 ομο.

Ὁ Γεν. Ἀντιπρόσωπος τοῦ Ἐργοστασίου
κ. **Γ. ΑΝΥΣΙΟΣ**

ἔνεκα τῆς καταπληκτικῆς ζητήσεως καὶ
πρὸς εὐκολίαν τῆς πελατείας του, ἠνώμαζεν
εἰδικὸν κατάστημα πλησίον τοῦ παλαιοῦ
Πρακτορείου Ἐφημερίδων καὶ ἐναντι φαρ-
μακείου Καρδῶν ὅπου καὶ θὰ πωλοῦνται ἀ-
ποκλειστικῶς οἱ λαμπτήρες **Φερροβάτ**.

ΠΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΝ

τοῦ κ. **Γ. ΑΔΑΜ** καὶ Σία
Ἐφθασαν

Καραμέλαι γεμισταί, Σχίται, Μούρα, Φοντὰν
κλπ. τοῦ παγκοσμίου φήμης ἐργοστασίου Slego
εἰς συλλογὴν πλουσιωτάτην.

Τιμαὶ ἀσυναγωνίσται.

Μία μόνον ἐπίσκεψις ἀρκεῖ νὰ πεισθῆται
ὡς πρὸς τὴν ποιότητα, σχέδια, καὶ τιμὰς.
Ἐπίσης εἰς τὸ αὐτὸ Κατάστημα εὐρίσκετε
ὅλα τὰ εἶδη κονσερβῶν καὶ λοιπῶν εἰδῶν Παν-
τοπωλείου εἰς τιμὰς ἀνεπίδεκτους συναγωνισμοῦ.

ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΜΑΝΤΖΟΛΙΝΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΠΑΛΤΕΙΑ ΑΓΙΩΝ ΘΕΟΔΩΡΩΝ
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

**Πωλεῖται ἐγκατάστασις
ΑΣΕΤΥΛΙΝΗΣ
καινούργης με τρεῖς φῶτα.**
Πληροφορίαι παρὰ τῷ Γραφείῳ μας.